

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVI Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla.-Jueves 11 de Octubre de 1917.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales

Núm. 10.165

El general presidente de la Junta de Arbitrios espera, en edicto que en otro lugar publicamos, su confianza en que el vecindario de Melilla hará á S. E. el Alto Comisario, general Gómez Jordana, una acogida digna del ilustre viajero.

Así seguramente será, respondiendo á sus sentimientos de gratitud profunda hacia el primer magistrado de España en Africa y al sincero afecto que le profesa, muchas veces exteriorizado.

El General en Jefe, por su parte, tiene bien probado su amor á este pueblo, y así es seguro que mañana habrá para nuestro huésped una gran manifestación de simpatía.

LA CRISIS LOCAL

Según ayer manifestáramos, el General Aizpuru que no quiere ver agravada la situación de los sin trabajo de aquí por los que de fuera vengan, ha tomado algunas medidas encaminadas á esa emigración igualmente dañosa para unos que para otros.

El General Monteverde, haciéndose cargo de las circunstancias, había dirigido una razonada comunicación á S. E. el Comandante General, pues como presidente de la Junta de Arbitrios, tocaba á diario los efectos de ese problema que de nadie es desconocido.

A su paso por Almería, nuestro Director señor Lobera, encareció á aquella prensa la conveniencia de hacer presente á las clases trabajadoras que en la actualidad, á causa de las circunstancias creadas por la guerra, había en Melilla un excedente de brazos y esta excitación fué atendida según oportunamente manifestamos.

Cuanto vivimos en la plena claridad del día y por nuestra profesión hemos de conocer la situación económica de los habitantes de los aristocráticos barrios del centro y la de los moradores de los laboriosos barrios de la periferia, sabemos hasta que punto es angustiosa la vida de muchas familias de Melilla, á consecuencia de la paralización de los negocios y á consecuencia del paro manual.

Ya hemos dicho en otras ocasiones que la ola de la estrechez y de la miseria invade el llano y amenaza las cumbres con las angustias de un vivir apurado ó sin recursos y lo conveniente que sería poner pronto remedio á ese mal que á todos por igual nos amenaza. Hoy insistimos en el tema, porque nos merece atención grande cuanto en la ciudad ocurre y nos preocupa profundamente sus desdichas y los remedios para atenuarlas.

Respecto á nuestro proletariado, é interin que no se le pueda dotar de trabajo remunerativo suficiente, está indicada la necesidad de evitar la competencia que sufre de los brazos de otras provincias que aquí vienen con el sano propósito de salvar una situación difícil y que, sin conseguirlo, agravan el problema del trabajo. Contra este mal cabe el corte de la emigración y ya de ello se ocupan nuestras autoridades, con un celo digno de aplauso, escogiendo la manera de llegar al fin propuesto por los medios más suaves y humanos posibles.

En cuanto á la crisis que padecen nuestras pequeñas industrias y nuestros pequeños negocios, es harina de otro costal. Aquí la iniciativa individual ó la colectiva, de los interesados, ha de manifestarse de algún modo, para que en toda su extensión sea conocido el mal. No cabe dejarlo todo á medidas gubernativas, á disposiciones de la autoridad. El ayudado y el ayudado, del proverbio, encierra la envidia, la envidia, lo más intrincado de esta solución. Ayúdate, geomorfo tratando de redimirte por tí mismo, puesto que facultades no te faltan; ó, poniendo en evidencia tu imposibilidad, para que te venga el apoyo que sea justo y en la medida de lo necesario. Abandonarse á los gobernantes, es demasiado cómodo, porque es de esperar de la eventualidad lo que debe ser hijo legítimo del trabajo. Si se nos permitiera, calificaríamos esa manera de sentir de "holgazanería cerebral".

En todas las plazas españolas y por ministerio de la Ley, existen las organizaciones de los oficios y de las industrias, con sus síndicos clasificadores de los tributos, con sus organismos prepara-

dos para el fomento de los intereses comunes. En Melilla, ni aun eso existe. ¿Quién, autorizadamente, puede decirnos aquí, de modo solemne, en representación de su clase, cuales son las aspiraciones de ella y cuales las rémoras que entorpecen su realización?

Todos sabemos, sí, que no hay trabajo y, que, por esto ó por lo otro las industrias andan mal, el comercio paralizado, los oficios en huelga, el comercio hambriento... Pero, ¿y el remedio? ¿Quedará conjurado el mal con cerrar el puerto á los emigrantes?

Esto hay que tomarlo con un paliativo; nada más que como paliativo. En el fondo otro es el problema.

¿Y quienes con más fundamento, con mayores motivos, pueden estudiarlo, que aquellos que padecen las consecuencias y sufren los quebrantos?

«Ayúdate y te ayudará». Haz por redimirte y serás redimido.

En cada una de las tiendas, en cada una de las casas de los hombres dedicados á la producción local, debieran leerse, sobre su frontispicio, estas saludables máximas.

De su práctica depende el éxito de la vida.

FECUNDIDAD

Se ha dicho, y es verdad, que los hijos son el capital de los pobres. Esta compensación es cierta, no cabe dudarlo, y así en presencia de una familia numerosa no debemos hacer un gesto de lástima, sino abrir los ojos al optimismo y á la confianza.

A B C ha publicado un grupo fotográfico del guardia civil Juan Godoy Pérez, del puesto de Somorrostro, y dos veces benemérito, con su esposa y trece hijos, y al mismo tiempo L'illustration da á sus lectores la familia Gannaz, el matrimonio y quince vástagos. Ambas parejas son jóvenes y la serie puede aun continuar, si Dios quiere.

Preguntado Francisco Gannaz por un periodista acerca de cómo resolvió el problema, se limitó á contestar: «J'ai bati, y mostraba su casa, antes de un piso y ahora de cuatro. «He obrado», y seguramente el repórter le creería aunque no tuviera ante sí la vivienda tres veces aumentada.

En cuanto á Juan Godoy Pérez á una pregunta análoga habría respondido: «¿Yo? He ciertos guardias». Esto al menos puede deducirse en presencia de la fotografía de A B C, donde con el padre hay tres hijos beneméritos.

Si, los hijos son el capital de los pobres; pero esas familias numerosas no recibirían mal una ayuda para la carga.

Al menos el matrimonio Gannaz ha recibido un bello diploma y diez lindos billetes de 5 mil francos, merced de una fundación privada de su país.

Del guardia nada sabemos.

EL CONFLICTO DEL ACEITE

Ha tomado en Melilla agudísimos caracteres. Las existencias son muy escasas y en Málaga se niega la salida, por la autoridad correspondiente, á las partidas dispuestas para el embarque.

El general Aizpuru, agotados los medios directos á su alcance y vista la gravedad del caso, se ha dirigido al Alto Comisario pidiéndole plantee el asunto al Gobierno.

Estamos aquí en territorio nacional y no es concebible que la Península nos niegue los viveres que necesitamos. Por ello es de esperar que la gestión entablada por el general Jordana tenga inmediatamente un buen éxito. Así lo creemos.

UN RECURSO DE CASACIÓN

Ya sabe el lector que la Audiencia de Tetuán dictó septuaginta condenatorias contra el procesado Ahmed Zerkan, procesado en la causa seguida por el crimen que se cometió en el consulado alemán de dicha ciudad, imponiéndole la pena de doce años de reclusión y accesorias correspondientes.

El letrado defensor del procesado don Luis Infanzon, ha interpuesto contra el fallo recurso de casación ante el Tribunal Supremo de Justicia de España, conforme á las disposiciones del Código de procedimiento criminal vigente en nuestra zona de Protectorado.

Ateneo Científico Literario

Se ruega á los señores socios cuyos nombres se insertan á continuación remitan á la secretaría de este centro las señas de su domicilio, suplicándoles lo hagan dentro del más breve plazo.

Don Miguel Rodrigo, don Alejandro Sáez de San Pedro, don Jesús Benito, don Antonio Sabán, don Francisco Bayo, don Gustavo Agudo, don José Benhatar, don Agustín Delgado, don Francisco Guerrero, don Julián López Flores, don Esteban Portella, don Julián Candón Jiménez, don Domingo Margalés, don Antonio Alcalde, don Francisco Márquez, don Muller Meyer Benmelhaeck y señor Infanzon.

El viaje del Alto Comisario

Regreso á Tetuán

En el Ensanche. A la Residencia. Saluciones. El paso por el Fondak. Un obsequio

(DE NUESTRO CORRESPONSAL EN TETUÁN)

El regreso á la capitalidad del Protectorado, del general Gómez Jordana, ha dado motivo á una gran manifestación de simpatía, digno término á la excursión realizada por el territorio de Larache, á través del Fondak de Ain Yedida.

Aunque el telégrafo ha dado cuenta á ese periódico del feliz arribo de S. E. no quiere dejar de consignar algunos detalles del acto.

Desde mucho antes de la hora anunciada comenzó á acudir el vecindario á la plaza de Alfonso XIII, situada en el ensanche de la ciudad, pues los tetuanes de todas religiones querían hacer al viajero objeto de homenaje. Moros, hebreos y cristianos, marroquíes y españoles, comerciantes y artesanos, las gentes acomodadas como las modestas, concurrían espontáneamente á dar la bienvenida al Alto Comisario, cuya aparición fué saludada con una ruidosa salva de aplausos.

El Bajá de Tetuán, Hach Ahmed Torres, se adelantó y dió al General un saludo de bienvenida, haciendo lo propio inmediatamente el Presidente de la Cámara de Comercio, quien felicitó al Alto Comisario por el éxito que acababa de lograr. Su discurso terminó con vivas á España, unánimemente contestados.

A la puerta del Palacio de la Residencia esperaba nutridísimo grupo de notables tetuanes, viéndose allí representaciones de la aristocracia religiosa, de los Ulemas y de los más importantes elementos que integran la población musulmana.

En los jardines del Palacio aguardaban el caudillo de Africa todos los miembros del Majzen, presididos por el Gran Visir y los funcionarios públicos, á cuya cabeza estaban el secretario general, señor PIA, y todos los jefes y oficiales francos de servicio, presididos por el general Jiménez Pajaroero.

El General, después de agradecer las incasantes felicitaciones que oía, se retiró á sus habitaciones particulares para descansar.

Personas de la comitiva con quienes hablé, me manifestaron que en el Fondak habían esperado al general nutrido grupo de kabileños, dirigidos por sus chieffs y acompañados por instrumentos músicos que lanzaban al aire alegres notas al aparecer los ginotes, mientras muchos montañeses disparaban sus fusiles con salvas, con los gritos acostumbrados. La manifestación fué entusiasta y desde el Fondak hasta el puente de Basfina había escalonados nuevos grupos que con músicas y salvas saludaban al paso del Alto Comisario.

El Bajá de Larache envió al General un magnífico sabbé con elaburón y tabahí primorosamente trabajado y un par de preciosas babuchas bordadas en oro.

CORRESPONSAL

El viaje á Melilla

SALUTACIÓN DE LA JUNTA DE ARBITRIOS

El general Monteverde, presidente de nuestra corporación municipal, publicará hoy el siguiente edicto de salutación:

«El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Ciudad.

Hago saber: Que el Excmo. señor General en Jefe del Ejército de España en Africa y Alto Comisario, honrará á esta Ciudad con su visita mañana viernes, doce, en cuyo día, y á las ocho, desembarcará por el muelle de la Pescadería.

Creo innecesario testimoniar que nuestro precioso huésped es uno de los generales más respetados é intimamente queridos, y al que deben extraordinaria gratitud los melillenses, por los beneficios que con su constante y eficaz actuación ha proporcionado á nuestra moderna población.

Preparémosnos á saludar efusivamente al Hijo Adoptivo de Melilla, al insigne gobernante á quien unánime opinión conceptúa ya como ilustre caudillo, por su gran prestigio militar é igual solvencia intelectual, y aprestémosnos á recibirle, engalanando las fachadas de los edificios y acudiendo al desembarcadero para rendirle pleitesía y tributarle expresivo homenaje de adhesión, respeto y cariño.

Melilla, 11 de Octubre de 1917.—Pederico de Monteverde.

PROGRAMA OFICIAL

El programa oficial que se nos ha facilitado de la estancia en Melilla del Alto Comisario, es el siguiente:

Día 12.—A las 8 aproximadamente llegará á la plaza; formación y desfile; á las 11, recepción en el Palacio de la Residencia, recibiendo al elemento civil á dicha hora, á las 12 el militar y media hora después á las Comisiones indígenas; á las 15, congreso hipico.

Día 13.—Excursión al campo, donde almorzará, regresando á las 18; á las 21, banquete en la Junta de Arbitrios.

Día 14.—Excursión al campo, regresando á la plaza á las 13:20; á las 15, concurso hipico; á las 21, banquete en la Cámara de Comercio.

Día 15.—Excursión al campo, regresando á la plaza á las 18:10; á las 21, banquete en la Junta de Fomento.

Día 16.—De 8 á 13 visitará el cuartel de la Policía en el Sidi, Estación de la Radio, Granja Agrícola, cuarteles de Artillería 6 Ingenieros, barrio Real, Hospital Docker, Casa de Socorro, Gota de Leche, Escuelas graduadas, Mezquita, fuente y pozo del barrio del Tesorillo, obras del puerto, nuevas oficinas de Subintendencia, Comandancia de Ingenieros y obras del cementerio; á las 15, concurso hipico; á las 21, comida íntima en la Comandancia General.

Día 17.—Excursión al campo. A su regreso visitará Nador y sus dependencias, llegando á Melilla á las 13:20; á las 15:30, revista de la guarnición en Rostrogordo, visita al nuevo campo de tiro y cuartel de Cabrerizas, donde se cantará «La canción del soldado».

NOMA.—Es de suponer que diariamente, de 6 y 1/2 ó 7 ó 8 u 8 y 1/2 de la tarde, recibirá en audiencia particular.

LA RECEPCION

Para la recepción que tendrá lugar en el Palacio de la Residencia el día 12 del actual, á las 11, han sido invitadas las personalidades, centros y corporaciones indicados por orden de Ministerios en la relación que publicamos á continuación.

El Comandante General Sr. Aizpuru, ruega que si involuntariamente ha dejado de ser incluida alguna persona ó entidad, tenga á bien manifestarlo para remitirle la correspondiente invitación y que además pueden considerarse invitadas cuantas personas quieran saludar al Excmo. Sr. General Jordana, con sólo manifestarlo antes del día 12, en la Comandancia General.

He aquí el orden de la recepción:

Ayuntamientos.—Junta de Arbitrios.

Ministerio de Estado.—Reverendos Padres Franciscanos; Juez de 1ª Instancia de Nador, don Joaquín Lacambra; representante del Ministerio Público, don Miguel Gambre; Adjunto, don Constante Miqueluz de Mendiluz; Juez Municipal de Nador, don José Salinas; Ingeniero de los Ferrocarriles del Estado, don Leonardo Nieva; Interventor de la Aduana Marroquí, don Andrés Sánchez; oficiales de Correos, del Protectorado; oficiales de Telégrafos, del Protectorado; Junta de Arbitrios de Nador; Centro Hispano-Marroquí, y maestro del Protectorado.

Ministerio de Gracia y Justicia.—Vicario eclesiástico, don Miguel Acosta; Juez de primera instancia, don Santiago Bisco; Juez municipal don Juan García Carrasco; Registrador de la Propiedad, don José María Panigada; Notarios, don Roberto Cano, don Juan Castelló y don Francisco Gascó; presidente del Colegio de Abogados y Procuradores, don Roberto Cano; Hermanos de la Doctrina Cristiana; Reverendos Padres Cusquichinos.

Ministerio de Hacienda.—Depositario de Hacienda, don Fernando Cano; encargado del Giro Móvil, don Hilario Prats; Interventor de la Aduana y puerto franco, don Félix Plat.

Ministerio de la Gobernación.—Administrador de Correos, D. Lorenzo Antoine; jefe de Telégrafos, don Suceso Martínez; Estación Sanitaria, don Ramón María Pérez; Centro Higiénico; Presidente de la Cruz Roja.

Ministerio de Instrucción Pública.—Maestros de Instrucción Primaria.

Ministerio de Fomento.—Junta de Fomento, Obras del puerto, don Alvaro Boleja; Ingeniero de la Granja Agrícola, don Carlos Cremades; Cámara de Comercio, don Pablo Vallés; Arquitecto, don Enrique Nieto.

Particulares.—Sucursal del Banco de España, don Romualdo Novillo; presidente de la Asociación de la Prensa; director del Banco de Cartagenas; presidente del Centro de Retirados; Ingeniero de la Compañía de Minas del Rif, don Guillermo Preus; Norte Africano, don Luis García Alix; presidente Comunidad Israelita, don David S. Meli; consiguatorio Compañía Transmediterránea, don José María Titoré; comerciante y consignatario, don José Salas; comerciante, don Ramiro Santamaría; comerciante, don David J. Meli; representante de la Casa Vacuum Oil Company, don Ramón Vares; representante de la Casa Carbonell, don Miguel Soto; representante de la Casa Muller, Sr. Lorenzana.

Sociedades y Casinos.—Presidente Casino Militar, don Enrique Baños; presidente del Mercantil, don Pablo Vallés; presidente del Español, don Juan Muñoz Orozco; presidente del Unión y Recreo, don Jaime Tur; presidente del Español, don Juan Castelló; presidente del Club Melilla, don Joaquín Sánchez; presidente del Ateneo, Excmo. Sr. D. Federico Monteverde.

Prensa.—Director de EL TELEGRAMA DEL RIF, don Cándido Lobera; director del «Heraldo de Melilla», don José Ferrín; director de «El Popular», don Nicolás Pérez Cerisola; director de «Pro-Patria», don Francisco Cabrera; director de «El Comercio», D. J. L.

Ortega; director de «Africa Social», don David Araujo; director de «La Gaceta», don Jaime Tur; director de «La Cotorra», don Andrés Gómez Giral.

La presente lista no significa orden de prelación, sino simple nota de invitados, que se presentará al Alto Comisario, quien en definitiva establecerá la prioridad.

EL CONCURSO HIPICO

Como saben nuestros lectores, coincidiendo con la estancia en Melilla del Alto Comisario general Gómez Jordana, se celebrará en la Hípica un concurso, que promete resultar brillantísimo.

Los espectadores deberán atenerse á las siguientes instrucciones.

Se previene al público que las pruebas del concurso empezarán á las tres de la tarde en punto.

Con objeto de evitar la detención de los carruajes en la puerta de la Hípica, se recomienda la adquisición de los billetes con antelación, en el establecimiento «Las Novedades», donde se hallarán de venta hasta las doce del día de las carreras.

Para los que tengan que comprar sus localidades en la Hípica, se ha establecido un kiosko en la carretera, al otro lado del camino de entrada á la Sociedad, debiendo, los que vayan en carruaje, formar cola en dirección de la Posada del Cabo Moreno.

El lugar de espera de los coches particulares ó de alquiler, será al final de la galería de los palcos, y para los que tengan que marcharse se ha abierto una puerta, en el paramento de la izquierda de la entrada, recomendando á todos marchen en dos filas, llevando siempre su derecha.

Para el público á pie se ha construido un camino de acceso hasta los palcos, habiendo hecho para estos servicios grandes mejoras la Sociedad Hípica.

Todos los señores socios deberán proverse en «Las Novedades» de la nueva curcuma, de color blanco, previa presentación del recibo del corriente mes.

La clasificación y sorteo de caballos tendrá lugar hoy, día 11, á las once de la mañana, en el picadero del regimiento de Alcántara. Se recuerda á los corredores la obligación que tienen de asistir al acto con sus caballos.

A dicha hora tendrá lugar en Secretaría el sorteo de los caballos inscritos en las diferentes pruebas de obstáculos, con el fin de determinar el orden en que han de tomar parte en los mismos.

TÓMBOLA BENÉFICA

Esta tarde á las seis se abrirá de nuevo la Tómbola benéfica de la Asociación general de Caridad.

De seguro que se verá tan concurrida como de costumbre y que los ingresos que se obtengan, con destino á los necesitados, enjugarán muchas lágrimas.

El próximo domingo se clausurará la Tómbola.

DE SOCIEDAD

Se halla delicada la monísima niña de los señores de García Alix.

A la Península, marcharon: don Francisco Gregori, y familia; don Victoriano Fernández, y señores; y don Juan Valdequez, don Moisés Salama y don José Amigó, con sus respectivas familias.

En Barcelona ha sido pedida la mano de la bella señorita María Teresa López Morelló para el primer teniente de la Guardia civil don Arturo Guerrero Ruiz.

La boda se celebrará en breve.

En Málaga, donde reside, se encuentra enferma de algún cuidado la esposa de don Ramiro Perabeles.

Este marchó en la tarde de ayer á la Península.

De la Península han regresado:

Con su familia, don José García; con su hermana, don Enrique Hernández; con su señora, don Rafael Rivera, y con sus hijos, don Luis Ortiz.

DE LA VIDA EN LOS MENORES

«Pero si el agua es de una fuente cristalina y clara cuánto mejor no es el vino que el agua!»

Con tal que se pueda afirmarse que el autor de «Chateaux Margaux» al escribir tal cosa no había pasado una temporada en los Menores de Africa en tiempos de escasez de agua. Q no se agitaria afirmación tan rotunda ó hubiera agregado que el agua cuando no es de una fuente y aunque no sea del todo cristalina y clara, cuando sólo se dispone de unos litros de la ración correspondiente, se aprecia mucho más que el vino, sea lo bueno que quiera; verdad que ésto parece una herejía? Pues á quien tal afirma le invito á pasar una temporada en un peñasco, y tengo por seguro que en un par de semanas cambia de opinión.

Y el caso es que para llegar á esos puntos es preciso ir pasado por agua, á bordo, naturalmente, del antiguo yate de la alcaldesa de London, hoy navío valiente que surca los mares con gallarda y elegante el elegante, como ningún otro, corte de su proa, y un letrero que dice: «General F. Silvestre».

El barquito es pequeño ¿qué negarlo? pero tiene un capitán muy grande; mejor dicho, lo manda un gran capitán que nunca temió á las arrugas de la piel del Mediterráneo, ni á las del Atlántico y ni siquiera se



«Carmela», tipo de bailadora española policromada, modelo para desarrollar en mayólica, original de Ferrant.

preocupó de los tropiezos que pueda haber bajo la amarga ó inquieto superficie, razones por las cuales llega como «Aude salvador» á los antiguos presidios para vaciar el contenido de su dolgada barriguita, que cual maná bienhechor alegra los rostros de los que, como morcillones, creen vivir pegados á la roca.

Pero los Peñones, gracias á la amenaza del martirio de la sed, verdadero suplicio de Tántalo en una isla que, naturalmente, está rodeada de agua por todas partes menos por arriba, se han puesto de moda y hasta se nota llegada á ellos de algunos aleteos del progreso.

Sobre el puente chiquitito, elegante y alegre del «Benjamín», mecido con más que regular violencia de babor á estribor, y entre el bullicio siempre encantador de la alegría femenina que, retonzo, se admira del jugueter de los delfines en torno del barco, que ríe sin freno ante el obispo oportuno del viajero galante y conquistadorillo ó ante la guasona observación hecha muy en serio por don Paco, el almirante del buque, pasan sin sentir las horas y los abruptos acantilados costeros, llegandoos la isla á nosotros ó nosotros á la isla, casi inespablemente. Pero en la isla hay una novedad: el humo negro asciende verticalmente; el vapor de agua en manehones blanquecinos nos oculta trozos de edificaciones, y al dar fondo, un silbato que se escucha hace exclamar óndidamente á una gentil viajera de inquietos ojos negros y pelo del color de las espigas tostadas:

«¿Pero hay tren en estas islas?»

Claro que no hay tren; pero las máquinas que transforman en dulce el agua salada, y que se hallan funcionando, saludan la llegada del barquito con todos los honores, con la misma alegría que las demás cosas, muebles ó inmuebles, de la peña.

Desde luego que influye en todas las cosas el color del cristal con que se mira, y no es de extrañar el que en aquellos apartados rincones canten:

«Agua que no has de beber; guárdala muy bien, guárdala, guárdala.»

Allí en ninguna ocasión se escucha lo que en otros sitios: «¡agua va...! eso jamás; cuando lluevó cuando divisan el barco dicen, frotándose las manos: ¡agua viene!»

Hablar de huevos pasados por agua es un insulto; los huevos se toman crudos, fritos ó en tortilla, pero «pasados por agua» nada más que los que no ponen las gallinas de la plaza; y tanto se desprecia todo líquido que no sea el agua que el otro día preguntaba el maestro en la escuela:

«Niños ¿de dónde sale la miel? De las colmenas.»

«¿Y el vino? De una botella; mira qué pregunta.»

La escasez de líquido tiene sus ventajas. Allí jamás aguan la leche, como en Melilla, y tampoco fué posible, por la Patrona, aguar las fiestas.

Verdaderamente son unos sitios inaguantables.

Parravishino

EN ROSTROGORDO

La revista de ayer

En la tarde ayer todas las fuerzas que se encuentran en la plaza, mas las Regulares y Policía llegadas del campo, realizaron diversos ejercicios tácticos.

Para presenciarlos acudieron á la gran explanada los generales Aizpuru y Monteverde, á quienes acompañaban sus ayudantes Sres. García Cantorné, Collazo, Chao y Calderín, el coronel de Estado Mayor Sr. Fernández Haredía, comandante Sr. Guedea, capitanes señores Tártalo, Aizpuru, Villar y de la Torre y primer teniente Sr. Astillero.

Terminados los ejercicios, que resultaron muy brillantes, las tropas desfilaron ante la Comandancia General, presenciando el desfile SS. EE. y numeroso público.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

NOTAS DIVERSAS

Horribles desgracias. Un soldado arrollado por un tranvía. Carro despeñado. Muertos y heridos

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Las célebres fiestas del Cristo en la Laguna y Tacoronte, han terminado, ocurriendo dos horribles desgracias.

En la primera, la víctima ha sido el soldado de Artillería Jenaro Alvarez Tejera.

Este, al tomar el tranvía para dirigirse a La Laguna, cayó a la vía, pasándole las ruedas del coche por el pecho y cuello, y dejándolo muerto en el acto, por las horribles mutilaciones que sufrió.

La otra desgracia, se produjo en la carretera de Güimar, en la cercanías de Barranco-Hondo.

Al regresar de Tacoronte, un carro completamente cargado de «romeros» que venían de la fiesta, volcó, cayendo al fondo de un barranco, desde la altura de 15 metros, resultando de esta catástrofe cuatro muertos y diez y seis heridos.

El hecho fué debido a imprudencias de los carreros.

Todo obedeció al deseo del carrero que dirigía el carro volcado, de rebasar a otro que iba delante, y que al llegar a la altura de éste, no habiendo suficiente espacio para los dos vehículos, se fué sobre el muro de contención de la carretera, y de éste al fondo del barranco de «Los Juncos».

Los muertos en este desgraciado accidente fueron María Antonia Delgado, de cincuenta años de edad, casada; Florentino Bethencourt, de treinta y seis años, casado; Encarnación Díez, de sesenta años, soltera, y Consuelo Díaz, de catorce años. Todos ellos eran vecinos de Güimar.

De los diez y seis heridos, aunque en su mayor parte lo fueron de gravedad, perdiendo algunos brazos y piernas, hasta ahora no ha fallecido ninguno, habiendo mejorado unos, y otros que continúan en curación en este hospital civil, al que fueron trasladados en automóviles, luego que se tuvo conocimiento del suceso.

Los carreros han ingresado en el cárcel de La Laguna, a disposición del juzgado, siendo de notar que el que guiaba el carro volcado resultó ileso.

Llegada de carbón
BARCELONA.—Han fondeado en este puerto los vapores «Grao» y «Antonio López», conduciendo 7.500 toneladas de carbón para las necesidades de esta capital.

Para presenciar las prácticas
BARCELONA.—Llegaron a Esparraguera, donde se halla efectuando prácticas el regimiento de Treviño, el capitán general señor Marina y los generales Fuentes y Santa Coloma.

Hoy han presenciado los ejercicios, que han resultado muy brillantes.

El carbón asturiano
El vizconde de Eza, hablando con los periodistas, manifestó que se hallaba muy satisfecho con motivo de las cantidades de carbón que están saliendo de Asturias.

Añadió el ministro que ayer salieron mil toneladas por la vía terrestre y tres mil por la marítima.

Confía el vizconde en que dentro de pocos días saldrán diariamente diez mil toneladas.

Obreros para Francia
BARCELONA.—En el vapor «Ausias March» han llegado, procedentes de Alemania, setenta obreros que se dirigen a Francia.

El gobernador les ha prohibido continuar el viaje por no llevar sus documentos en regla.

Corrida benéfica
ZARAGOZA.—El diestro Posada está organizando, para el día 18 del actual, una corrida a beneficio de la viuda e hijos del malogrado espada aragonés Florentino Ballesteros.

Se lidiarán seis toros de Vergara que matará Posada.

El rasgo de éste está siendo elogiadísimo.

El arroz encarece
VALENCIA.—El arroz con cáscara que el mes corriente se vendía en Cullera a 35 pesetas los 100 kilogramos, se ha elevado de precio ahora, cotizándose a 40 pesetas.

La población se muestra alarmadísima por tan inesperada como importante elevación, y a atribuye a las exportaciones.

Hace pocos días, unos viajeros catalanes adquirieron 75.000 sacos de 100 kilos cada uno, suponiéndose que fueron para exportarlos.

La carne en Zaragoza
ZARAGOZA.—Una comisión de carniceros y abastecedores de carne se entrevistó con el gobernador civil para comunicarle el acuerdo que han adoptado de elevar en 40 céntimos el kilogramo de carne.

El gobernador realiza gestiones para evitar que tenga efectividad la subida. Fracasadas aquellas, entonces reunirá a la Junta local de subsistencias para resolver el problema en un plazo de tres días.

Arrollados por el tren. Dos desgracias
Comunican de Toledo dando cuenta de un grave accidente ocurrido en aquella línea.

Según dicen desde la estación de Co-

beñas, al salir de agujas el tren número 13 alcanzó a un individuo, arrollándole. Resultó con ambas piernas matadas.

También telegrafían de Cáceres que el interventor de Estado en Valencia de Alcántara, comunicó al Gobernador civil que el tren número 18 arrolló a la guarda-barrera, produciéndole tan gravísimas lesiones que quedó muerta instantáneamente.

DE TODAS LAS NACIONES

Montenegro

Desmintiendo una noticia

VIENA.—El Gobierno ha publicado una nota desmintiendo rotundamente una información publicada en Suiza.

Afirmaba el periódico «Journal de Genève» que la Cruz Roja montenegrina ha publicado un llamamiento, en el que se pide se les socorran con víveres y ropas por parte de la Entente, diciendo que falta un millón de kilos, de víveres para salvar a miles de personas.

La nota del Gobierno austriaco ruega veracidad a la noticia, y dice: «Frente a esto hacemos constar: Primero, una organización sanitaria que merezca el nombre de Cruz Roja no existe en Montenegro.

Segundo, la población ocupada no necesita socorro de ninguna nación enemiga; y

Tercero, los socorros pedidos eran destinados seguramente a los montenegrinos que viven en Suiza del dinero público».

Alemania

¿Otra ofensiva alemana?

STOKOLMO.—Circular insistentemente el rumor de que Alemania prepara una intensa ofensiva contra Helsingfors y Petrogrado.

POR LA RADIO

SERVICIO URGENTE

Gran victoria aliada

Violento ataque. Líneas asaltadas. Pueblos conquistados

Madrid, 10.—(Urgente.)

PARIS.—El Ministerio de la Guerra ha comenzado a publicar comunicados del generalísimo Petain, dando cuenta de la victoriosa ofensiva iniciada por las tropas aliadas en el frente belga.

Ayer al amanecer, principió la acción. Las baterías aliadas prepararon el avance de la infantería, lanzando sobre las líneas alemanas verdaderos torrentes de metralla.

Esta preparación duró tres horas y después avanzaron las columnas de ataque.

Los certeros disparos de la artillería protegían el avance de los soldados.

El combate fué fortísimo y muy brillante para los soldados de la Entente.

Fuertes columnas avanzadas enemigas intentaron contener el incansable avance de la infantería, pero fueron arrolladas, vadeando los soldados aliados el río Stroombeek por varios sitios al mismo tiempo.

El combate se desarrolló en un frente de dos kilómetros. Los alemanes quisieron resistir desesperadamente, pero sus esfuerzos no obtuvieron ningún resultado.

Las tropas aliadas se lanzaron al asalto de las defensas enemigas, sosteniendo furiosas luchas al arma blanca.

Hasta el anochecer se prolongaron los combates, decidiéndose la victoria por los soldados aliados.

Estos conquistaron las aldeas de Saint Jean, Magloire y Welsack y varias granjas que el enemigo tenía terriblemente fortificadas.

Durante las primeras horas de la noche, las tropas francesas continuaron sus ataques, venciendo la tremenda resistencia opuesta por los alemanes.

Los aliados avanzaron en una profundidad de dos kilómetros, llegando sus avanzadas hasta los límites del bosque de Hanthuehr.

Las pérdidas que en este importantísimo avance han experimentado las fuerzas alemanas han sido enormes. El campo de batalla, las trincheras y puntos conquistados, están llenos de cadáveres enemigos.

Fueron cogidos más de trescientos prisioneros, varios cañones y numerosas ametralladoras.

Los combates continúan cada vez más encarnizados, siendo rechazados todos los contraataques intentados por el enemigo.

Los informes alemanes. Otra batalla

Madrid, 10.—(Urgente.)

BERLIN.—Oficialmente se han publicado notas dando cuenta de la gran batalla que se libra en el frente de Bélgica.

Los informes del Alto Mando alemán, dicen que la batalla se desarrolla en el frente comprendido entre Baclaere y Gheluveit.

El enemigo atacó repetidas veces las líneas alemanas, pero a pesar de sus furiosos asaltos no ha conseguido más que conquistar una pequeña extensión de terreno entre Baclaere y Poelcapelle.

Sábese que importantes fuerzas navales alemanas se han reunido en el Báltico, con dragaminas, hidroplanos y torpederos.

El plan germano es realizar una ofensiva por mar y por tierra contra Helsingfors.

Italia

Bombardeo de Cattaro

ROMA.—Anoche, una escuadrilla de aeroplanos, realizó una incursión a Cattaro, recorriendo unos 230 kilómetros.

Nuestra escuadrilla llegó a Cattaro y atravesó los almacenes, depósitos y establecimientos militares, arrojando numerosas bombas.

Las baterías austriacas dispararon contra nuestros aviones.

Estos regresaron sin novedad después haber ocasionado enormes daños.

Torpedero capturado

ROMA.—Dice un comunicado oficial de la marina, que en el Mar Adriático fué capturado un torpedero austriaco.

La unidad apresada ha entrado a formar parte de nuestra flota.

Grecia

Concesión de cruces

ATENAS.—El rey ha concedido el ingreso en la Orden del Salvador a numerosos oficiales franceses, consules y vice-consules de igual nacionalidad.

Rusia

Matanza de árabes. El autor, fusilado

LONDRES.—Participan de Odessa, que en el Cáucaso Djenece Pachá, ha hecho una importante matanza de árabes notables.

Noticias posteriores confirman la anterior, y afirman que Djenece Pachá ha sido fusilado, en castigo a su crueldad.

En este lugar se lucha encarnizadamente.

En los demás puntos atacados por los adversarios, éstos han sido rechazados.

En el resto del frente no ha ocurrido nada de interés.

En el frente del Aisne

Parte francés

Madrid, 10.—(Urgente.)

PARIS.—(Oficial.) En el frente del Aisne, se están desarrollando fuertes combates.

La lucha es extremadamente encarnizada en los sectores de la granja Royere, en Ailles y en Craonne.

El bombardeo en estas regiones es muy intenso.

Belgas fusilados

Diez y nueve paisanos ejecutados

Madrid 10.—(Urgente.)

AMSTERDAM.—Se reciben noticias de haber sido ejecutados en Bélgica numerosas personas condenadas por el tribunal de guerra alemán.

Ayer por la mañana fueron fusilados 19 personas, ignorándose los delitos que cometieron.

La noticia de estas ejecuciones ha producido indignación.

Varios periódicos censuran duramente la severidad con que proceden en Bélgica las autoridades alemanas.

Estación destruida

Más de 70 muertos

Madrid, 10.—(Urgente.)

PARIS.—Los aviadores aliados han realizado un importante raid sobre territorio invadido por el enemigo.

Los aparatos lanzaron gran cantidad de bombas sobre la estación de Vandenzal.

Los proyectiles destruyeron completamente la estación, quedando sepultados entre los escombros setenta soldados alemanes de los doscientos setenta que la guarnecían.

Incapacitando á Besteiro

Comunicación del juzgado militar.

A Cartagena y al Dueso

Madrid 10.—(Urgente.)

Esta mañana, el juzgado militar que instruyó el proceso contra el comité de la huelga, ha enviado comunicaciones al Rector de la Universidad y al gobernador civil.

En las citadas comunicaciones notifica el juzgado la sentencia recaída en los individuos del comité para que sean incapacitados de los cargos que desempeñaban al ser procesados.

Era inexacta la noticia que circulaba respecto al traslado de los condenados, pues aún no han salido de Madrid ni todos irán al mismo penal.

Julian Besteiro será en breve trasladado al penal de Cartagena y los restantes condenados al del Dueso, donde extinguirán las penas impuestas por el consejo de guerra.

En 4.ª plana nuestro folletón

Carbón barato

Cok en bolsas 4 100 pesetas tonelada. En espaldas de 25 kilos nota 2,30 pesetas (10 céntimos kilo).

Vegetal en bols. 4 100 ptas. tonelada. En espaldas de 25 kilos nota 4 150 pesetas.

CARBONIFERA DEL RIF Conde de Alcaudete, 2. Zona Industrial.

Buzón de avisos para el servicio de distribución de precios DONELL, 41 (Farmacia Militar) 37a

Dr. Torres-Acero

MEDICINA GENERAL Y Enfermedades de la Piel

Consulta de 3 a 5.

Poeta Arturo Reyes, número 1 (antes Málaga). Teléfono 200.

Dr. Herranz

MATRIZ - PARTOS

Consulta de 4 a 5

ALFONSO XIII, NUMERO 9 1012 b

DEPÓSITO

de aceites al por mayor

Carrillo Hermanos y C.ª

(S. en C.)

GENERAL MARINA, NÚM. 9

Servicio a domicilio

Precio del día: 80 reales arroba

Dr. Sánchez-Vega

PROFESOR DE CIRUJÍA DEL HOSPITAL MILITAR

Consulta de 3 y 1/2 a 5

López Moreno, 6, 1.ª 1195 b

Comandancia Artillería de Centa

Teniendo necesidad este Cuerpo de contratar el abastecimiento de carnes para el rancho de las tropas de las Baterías de guarnición en esta Plaza, se hace saber por el presente que los provisionistas que lo deseen pueden hacer proposiciones en la Mayoría de esta Comandancia sita en la Plaza de Africa, bajo pliegos cerrados y dirigidos al señor Comandante Mayor de la expresada hasta el día 25 de Octubre próximo.

Centa 29 Septiembre 1917.—El Comandante Mayor, León. 1201 b

Consultorio MÉDICO Quirúrgico

A cargo de los Doctores Valdecasas Amor, Fiquero de Nicolás y Jiménez Alcobá.

Asistencia médico-quirúrgica con servicio permanente. Práctica de toda clase de intervenciones (intramusculares, hipodérmicas, intravenosas, intrarraquídeas etc.) PARTOS, SERVICIOS ESPECIALES

Calle Castilla, n.º 11, esquina a 18 de Julio.—Teléfono 209 1125-b

EL DESINFECTANTE

“SANITAS”

Ha conseguido en España un éxito sin precedente

1128 b

DR. REDONDO FLORES

Consulta de Medicina General y enfermedades de los niños

Análisis de sangre, orina, esputos, etc. etc. Suero diagnóstico. Elaboración de auto-vacunas. Vacunación antitífica, antivaricelosa, antirrábica, antípotosa, etc.

HORAS DE 3 A 5

Arturo Reyes, número 5, principal, izquierda. 24-a

LOS MEJORES VINOS

Los mejores aceites: DEL COSECHERO

López de la Manzanara

POLAVIEJA, 54.—MELILLA 917-b

Visitando á Dato

Madrid, 10.—(Urgente.)

Esta mañana visitaron al Sr. Dato los Sres. González Besada y Lamana.

El jefe del Gobierno manifestó que habían cambiado impresiones acerca de los asuntos de actualidad.

La fiesta de la raza

En San Sebastián y en Madrid

Madrid, 10.—(Urgente)

El jefe del Gobierno, durante su conversación con los periodistas, les habló de la fiesta de la Raza.

Dijo el Sr. Dato, que el alcalde de Madrid señor Prado y Palacio, presidirá la fiesta en San Sebastián.

El ayuntamiento de Madrid también celebrará la fiesta de la Raza el próximo viernes y es muy probable que dicho acto, que se revestirá de gran brillantez, lo presida un ministro.

Los frecuentes Consejos

Preparando la labor del Gobierno.

Lo que dice Dato

Madrid, 10.—(Urgente)

Entre los políticos se comentan animadamente los frecuentes Consejos de Ministros que se celebran estos días y se cree que en ellos se tratan importantes asuntos que el Gobierno se reserva.

El Sr. Dato, al serle manifestados los citados rumores contestó que no tenía nada de particular ni deben causar extrañeza.

Añadió que la frecuencia de los Consejos no tiene más objeto que ir preparando la labor del Gobierno para cuando venga el Monarca, cosa que según se ha anticipado, será a principios de la semana próxima, en que la Corte se trasladará definitivamente a Madrid.

Los empleados municipales

Petición al Gobierno

Madrid, 10.—(Urgente.)

Varios empleados del Ayuntamiento de Madrid han dirigido al Sr. Dato una instancia.

Piden en ella que el Gobierno les dispense, en atención a las actuales circunstancias, el pago de las utilidades.

El Sr. Dato ha dicho que esta cuestión no es de la incumbencia del Gobierno y sí del Municipio y empresas particulares.

«El Gobierno—añadió D. Eduardo—se ha propuesto en lo que de él depende, favorecer con medidas transitorias a los funcionarios que sirven al Estado y a las familias de los que le sirven».

Consecuente con este propósito, es, según se sabe, la rebaja de los descuentos, cosa que se hará mientras duren las actuales circunstancias y el encarecimiento de la vida».

La vacante de Besteiro

Una Real orden

Madrid, 10.—(Urgente.)

Se ha facilitado a la prensa una Real orden de la Presidencia del Consejo, dirigida al ministro de Instrucción Pública.

En ella, se notifica al señor Andrade la sentencia dictada contra Julian Besteiro, sentencia por la cual, queda vacante la cátedra que aquel desempeña en la Universidad.

El ministro aun no ha decidido la forma en que será provista la vacante, si por concurso ó por oposición.

El ministro de Instrucción

Las agregaciones

Madrid, 10.—(Urgente.)

Hoy, los periodistas estuvieron hablando con el ministro de Instrucción Pública.

Manifestó el señor Andrade que continúa trabajando activamente en sus proyectos sobre reformas en la enseñanza.

Los periodistas le expusieron, que entre los catedráticos existe disgusto con el asunto de las revalidas, pero el ministro se abstuvo de hablar de esta cuestión.

Lo único que dijo con arreglo a las disposiciones del señor Barull, fué que estaba decidido a mantener el decreto del señor Barull, prohibiendo las agregaciones.

La Alcaldía de Barcelona

Sin proveer

Madrid, 10.—(Urgente.)

Esta mañana, afirmábase que ya se había dictado la Real orden nombrando al nuevo alcalde de Barcelona.

El señor Sánchez Guerra ha manifestado que tal noticia carece de fundamento, pues el Gobierno aun no ha resuelto la provisión de la Alcaldía de la ciudad condal.

Cuando vendrá el Rey

Madrid, 10.—(Urgente.)

Fijamente, del 14 al 15 del actual, regresará el Rey a Madrid.

Probablemente, al principio de la última decena del mes, se celebrará un Consejo en Palacio.

Una nota de Hacienda

Madrid, 10.—(Urgente.)

En el ministerio de Hacienda se ha facilitado a la prensa una nota oficial relativa a los propósitos del Gobierno,

de rebajar los descuentos de los sueldos de funcionarios públicos.

La nota está concebida en los mismos términos en que se ha expresado el señor Dato al hablar del asunto.

Las elecciones

Madrid, 10.—(Urgente.)

Se nota entre los políticos mucha animación con motivo de las elecciones municipales.

Ya se ha señalado fecha para éstas. Tendrán lugar el día 11 del próximo Noviembre.

Las subsistencias

Nuevas conferencias

Madrid, 10.—(Urgente.)

En el ministerio de la Gobernación estuvieron esta tarde el alcalde y el gobernador civil.

El Sr. Sánchez Guerra celebró con ellos una larga conferencia, tratando del problema de las subsistencias, especialmente del asunto de las harinas y del pan.

PLAZA Y CAMPO

En visita de inspección higiénica estuvo ayer en el campo, en las posiciones de Asel, Batel, Monte Arrui y Selaún, el sub-inspector de Sanidad Militar don Pedro Cardín, médico mayor don Antonio Redondo y secretario de la Subinspección señor Pellicer.

Con toda urgencia debe presentarse en la Comandancia de Marina para entregarle cierta cantidad en metálico, el inscripto Francisco Fernández Postigo.

A la península marcharon el oficial de Telégrafos don Francisco Mir, el secretario del Comedor Popular don Rafael Casado, los comerciantes don Armando Podesta y don Ricardo Marín, y el oficial del ejército francés Mr. Jules Créte.

En el Comedor Popular fueron repartidas en el día de ayer, las siguientes raciones: A pobres 116; a obreros 75; a particulares ninguna. Total, 191.

Ha quedado instalada en Alhucemas, la nueva destiladora, tan necesaria á aquel vecindario.

Ha dirigido la instalación el culto capitán de Ingenieros don Francisco Carcaño.

Ha presentado la dimisión de su cargo, el subdelegado de Farmacia de Melilla doctor don Juan B. Campos.

Se ha encargado nuevamente de la presidencia de la Cámara de Comercio, nuestro respetable amigo don Pablo Vallesca.

Hemos recibido varias tarjetas postales de propaganda de la Compañía Trasmediterránea.

Agradecemos el obsequio al delegado de dicha entidad en Melilla señor Tintoré.

El jefe de Policía de Melilla ha recibido un oficio del cónsul de España en Urdé, notificándole la salida de aquella ciudad de un sujeto, de pésimos antecedentes, que ha profirido amenazas contra determinadas personas de nuestra plaza.

Se han dictado las órdenes oportunas para que no pueda cumplir sus propósitos.

A partir de ayer han sido encargados del reposo del pan en las tahonas y expendidurias públicas, los inspectores de policía señores Ruiz y Prado.

Este servicio vanlo prestando hasta ahora los guardias urbanos.

La Sección Administrativa de Instrucción pública de Málaga, ha resuelto el concurrido pendiente, destinando á doña Luisa Calvo á la escuela de esta ciudad denominada «María Auxiliadora».

Con destino á la Península fueron embarcados ayer, á bordo del vapor correo «Hespérides», 229 bultos de pescado, con 13 740 kilogramos de peso total.

A Nador no hubo exportación.

Para Barcelona y escalas zarpó el vapor «Canalejas», de la Compañía Trasmediterránea.

El «Hespérides» marchó á Málaga.

PELIGRO PARA LA NAVEGACIÓN MINA FLOTANTE

El comandante de Marina, señor Ortíz, recibió ayer el siguiente telegrama circular: «Director General de Navegación y Pesca á Comandante de Marina.

«Sírvase V. E. dar la mayor publicidad á la siguiente noticia: «Capitán vapor «Martín Sanz» dice en telegrama del día 7 que en la latitud 36 04, longitud 8 2 5 Oeste ha sido señalado un objeto de suspensión, al parecer una mina flotante.»

Se supone que ésta haya sido arrastrada por las corrientes de algún campo de minas, constituyendo un grave peligro para la navegación.

LETRAS DE LUTO

Ayer subió al cielo la recién nacida de los señores de Jiménez de la Macorra.

Acompañamos á los atribulados padres en su justo dolor.

Ha dejado de existir, á los cuatro años de edad, la monísima niña Purita Villar Choca.

La conducción á su última morada del cadáver de la tierna criaturita, constituyó sentidísima manifestación de duelo.

Enviamos á la familia doliente la expresión más sentida de nuestro pesar.

OPOSICIONES PARA CORREOS

Aprobado un aumento de 444 plazas, la convocatoria se publicará en plazo brevísimo.

Villaza No irrita ni debilita. No descompone el vino. DEPOSITO GENERAL BUCETA, 1, planta baja. 120-a

Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Melilla número 2

Se necesitan adquirir este Grupo 2.000 chibabas pardas y 2.000 chibabas de lana blanca, se anuncia el oportuno concurso por medio del presente anuncio para que los señores constructores que lo deseen puedan presentar hasta el día 25 del actual, al señor Comandante Mayor de este Cuerpo, tipos y condiciones, teniendo en cuenta que de las prendas han de ser iguales en un todo al modelo reglamentario y entregadas en el Almacén del cuerpo en Melilla 10 antes posible, pero como máximo dentro del año actual, que la remisión y devolución de los modelos será de cuenta de los concursantes, satisfaciendo el importe de este anuncio el favorecido con la construcción.

Melilla 8 de Octubre 1917.—El Comandante Mayor, Antonio González Espinosa.—Visto bueno. El Teniente Coronel primer jefe, Espinosa.

Círculo Mercantil

Se venden mecedoras de madera curvada, sillones de mimbró, divanes y mesas; se admiten proposiciones en la Secretaría de este Círculo.

Melilla 9 de Octubre de 1917.—El Secretario, Antonio Ríos. 1213-b

Jefatura de Transportes militares DE MELILLA

El día 30 del actual, á las diez de su mañana y durante la primera media hora, se admiten ofertas en esta Jefatura (sita en el muelle) para adquirir los artículos que á continuación se expresan en las cantidades necesarias para el entrealmiento de las lanchas propiedad del ramo de Guerra, «Estopiñán» y «Europa», durante el próximo mes de Noviembre, alcohol, aceite lubricante de máquinas, aceite mineral, aceite de oliva, aceite linaza, algodón, aguarrás, carbón mineral, cartón, amianto, cepillos de brezo y geníqui, escobas, goma laca, grasa consistente, gasolina, jabón, pinturas, pasta Amor, sésamo, yalutina y vaselina.

Las condiciones que han de reunir los artículos podrán consultarse en las oficinas de la Jefatura todos los días laborables de 10 á 12, así como el modelo de la oferta inserto en el anuncio fijado en la Junta de Arbitrios y vestíbulo de esta dependencia. Los gastos que origine este anuncio serán de cuenta del rematante si lo hubiere.

Melilla 9 de Octubre de 1917.—El Jefe de Transportes, Pedro Lapuerta. 1214-b

José Rodríguez

Jefe de Mecánicos de la casa Remington, en Rosario de Santa Fé (República Argentina) temporalmente en esta, se ofrece para componer toda clase de máquinas de escribir.

Tallaví, núm. 10 Almacén de Cementos de Rodríguez Calvahe 1157-b

Dr. Fernández Mártes

ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO - RÍÑONES É INFECCIOSAS SÍFILIS, TUBERCULOSIS, ETC. HORAS DE CONSULTA: DE 3 Á 5

Prím, 23, 2.ª derecha 2a

INFORMACIÓN MILITAR

Cumplimentando á S. E. En el día de ayer cumplimentaron á Su Excelencia los siguientes oficiales: Capitanes don Francisco Carcaño y don Felipe Navarro.

Veterinario segundo don Mariano Alonso. Oficial tercero de Oficinas Militares don Ramiro Perabeles. Oficial de Intendencia don Homobono Velázquez.

Tenientes don Joaquín Jiménez, don Vicente Lobo y don Vicente Sanz. Oficial tercero de Intendencia don Rafael Garnica.

Insancias y solicitudes Se han cursado las siguientes: Al General en Jefe las de los soldados del Regimiento de Alcántara 14.º de Caballería Emilio Prestano González y Bartolomé Bayona del Regimiento de Intendencia de África número 69, para las Regulares 1 y 2.

Al Director General de Carabineros, la del cabo de la Comandancia de Artillería Francisco Alonso Estevez, solicitando ingreso en dicho Instituto.

Pasaportados Por esta Comandancia General han sido pasaportados los siguientes: Esposa del sargento del Regimiento Infantería de Ceriñola don Dionisio Benegas y soldados del Regimiento de África B.ªs Borja, Juan Elosua y Ematerio Marvalor, licenciadados.

Servicio de la plaza para hoy Jefe de día: comandante don Ramón Grima. Imaginaria: otro, don Cipriano Nieto. Juez de guardia: comandante don Manuel Lorduy.

Imaginaria: capitán don Manuel Ramírez. Hospital y provisiones: Artillería tercer capitán. Reconocimiento de artículos de pienso: Alcántara. Parada: Ceriñola. Principal: Ceriñola (Santiago). Oficiales y sargentos de vigilancia: Ceriñola. Patrulla en el río de Oro: Ceriñola. El comandante Sargento Mayor, Manuel García Males.—V.º B.º.º. El coronel jefe de Estado Mayor, don Jorge Fernández Heredia.

Gran sastrería-Ricardo Fius Trajes y gabanes. UNIFORMES MILITARES Pellizas, capotas, etc. Alfonso XIII, 6.—Teléfono n.º 33 MELILLA 11-a

Cirujano-dentista EUSEBIO MORANCHEL CONSULTA de 10 á 12 y de 4 á 6 EXTRACCIONES SIN DOLOR O'DONELL, 18, principal.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS

Los que llegaron En el «Hespérides».—D. Juan Velázquez, don Enrique Hernández y hermana, doña Paz Ferrer Ducñas, Mlle. Maillet y dos niños, don Luis Ortiz é hijos, don Rafael Rivera y señora, don Emilio López, don Ramón de Cirre, don José Gutiérrez, don José Aedo, don Ramón Bataller, don Aurelio Martín, don Francisco Bernárdex.

Don Bonifacio Gómez, doña Celestina López é hijo, don José García y familia, don José González, don Manuel Fernández, don Juan Méndez, Mr. Dichamp y señora, D. Mariano Sevilla, doña Sacramento Viena, don Galileo Cuadro, don Antonio Valero, don Angel Fraile y un sargento.

Don Francisco Romero, don Domingo Macías, don Diego Almaraz, don Carlos Cerdán, don Diego Herrero, don Antonio Hurtado, don Jerónimo Rubio, don Juan Barroso, don Ramón Gómez, don Diego Ledesma, don Antonio Gómez, don Ramón Noguera, don Nicolás Barba, don Juan Bernal, don Luis Moya é hijo, don Francisco Reina,

don Antonio Molina, don Joaquín Fernández, don Esteban Sánchez. Doña Teresa Cortés, don María Morales, doña Victoria Plazas é hijos, don José Peña y señora, don Francisco Muñoz, don Juan García, don Natalio Calvo, doña Dolores Aguilera, don Francisco Tello, don Francisco Carpio, doña Teresa Ramos, don Pedro Laal, don Juan Domínguez, don Antonio Morales, don Juan Cano, don Diego Espinosa, don Francisco Puerta, un oficial y 16 soldados.

Los que marcharon En el «Hespérides».—Don Arturo Castillo, don Jaime Sigtes, don Victoriano Fernández y señora, don Francisco Burgos, don Felipe Navarro, don Eduardo Gallego, don José Ocariz, don Francisco Gregori y familia, don Eduardo Broñón, don Juan Benedit, don Juan Velázquez y familia, don Moisés Salama y familia, don Vicente Sanz, don Joaquín Jiménez, don Juan Roca, don Rafael Canino, don Francisco Mir, don Ramiro Perabeles, don José Amigó y familia, don Manuel Esboy, don Ricardo Marín, don Armando Podesta, don Tomás Aparici, don Jules Créte.

En el «Canalejas».—Don Rafael Melón, don José Díaz, don José Barrientos y don Manuel Trigueros.

En el «Hespérides».—Don Arturo Castillo, don Jaime Sigtes, don Victoriano Fernández y señora, don Francisco Burgos, don Felipe Navarro, don Eduardo Gallego, don José Ocariz, don Francisco Gregori y familia, don Eduardo Broñón, don Juan Benedit, don Juan Velázquez y familia, don Moisés Salama y familia, don Vicente Sanz, don Joaquín Jiménez, don Juan Roca, don Rafael Canino, don Francisco Mir, don Ramiro Perabeles, don José Amigó y familia, don Manuel Esboy, don Ricardo Marín, don Armando Podesta, don Tomás Aparici, don Jules Créte.

En el «Canalejas».—Don Rafael Melón, don José Díaz, don José Barrientos y don Manuel Trigueros.

En el «Hespérides».—Don Arturo Castillo, don Jaime Sigtes, don Victoriano Fernández y señora, don Francisco Burgos, don Felipe Navarro, don Eduardo Gallego, don José Ocariz, don Francisco Gregori y familia, don Eduardo Broñón, don Juan Benedit, don Juan Velázquez y familia, don Moisés Salama y familia, don Vicente Sanz, don Joaquín Jiménez, don Juan Roca, don Rafael Canino, don Francisco Mir, don Ramiro Perabeles, don José Amigó y familia, don Manuel Esboy, don Ricardo Marín, don Armando Podesta, don Tomás Aparici, don Jules Créte.

En el «Canalejas».—Don Rafael Melón, don José Díaz, don José Barrientos y don Manuel Trigueros.

ESPECTÁCULOS

REINA VICTORIA Estreno de la novena serie de la gran película «La mancha roja».

También se exhibirá por última vez la hermosa cinta «La cabalgata de los sueños». Mañana, verdadero acontecimiento cine matográfico, estreno de la maravillosa cinta de dos horas de duración, interpretada por la emilante actriz Francesca Bertini, titulada «Lágrimas Rerum».

ALFONSO XIII Trini Sabeino, los Paos Anneti, Mari Sol, «The Dulias» y el gran Fery continúan actuando con gran éxito.

«Las aventuras del detective Cleek» gustan mucho.

KURSAAL Jueves de gran moda aristocrática, elegantes sesiones de patines de seis y media á nueve y media y de nueve y media á doce y media, en las cuales tomarán parte los notables profesores «The Ricardos».

A la terminación de la última sesión habrá un elegante baile.

El sábado, inauguración de la temporada de variedades, con magníficos debuts de notables atracciones.

Comandancia Ingenieros de Melilla

Necesitando adquirir este Cuerpo, las prendas y efectos que á continuación se mencionan, se hace público para conocimiento de los industriales que deseen presentar proposiciones, debiendo tener en cuenta que el pago se efectuará cuando el Fondo del Material lo permita, y en relación de acreedores en el puesto que les corresponde según la fecha de entrega en el almacén; que con cada remesa ha de remitirse un certificado de procedencia; que se ha de hacer constar el plazo máximo de entrega en el almacén del Cuerpo, libre de gastos y, que el importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios.

Las proposiciones se entregarán bajo sobre cerrado en la Oficina de Mayoría, sita en el cuartel del Zoco, hasta las doce del día 24 del corriente.

Relación de prendas y efectos 6.000 pares de alpargatas; 500 bolsas de asco; 100 tijeras; 100 paños; 100 espejos; 50 dedales; 1.000 pares de botines; 1.000 cantimploras de aluminio; 2.000 calzoncillos; 2.000 camisas; 300 chaquetillas de paño; 300 chalecos de abrigo; 3.000 sueltes; 1.600 gorros; 500 guerreras kaki; 500 pares de guantes color avellana; 500 morrales de lana; 1.000 pantalones kaki; 2.000 pañuelos de bolsillo; 500 pañuelos de cocina; 1.000 toallas; 500 vasos; 500 salafets; 200 colchales de cuerda; 200 chinchales; 300 morrales de pienso; 100 mantas para ganado; 100 almohazas; 200 bruzas; 200 llas; 6 barreños de cinc; 75 calderetas para rancho; 50 cestos de media plaza, 4 ollas de campaña, de 100 plazas; 4 idem idem, de ascensos; 10 paelleras de 25 plazas, 4 ollas de campaña de 40 plazas; 5 cazos recotos.

Melilla 8 de Octubre de 1917.—El Comandante Mayor, Francisco Lozano.—V.º B.º.º. El Coronel, Iribarren. 1.209-b

Sarna El producto patentado Sulfuroto caballero, no tiene los inconvenientes de los demás sulfurotos y cura la sarna en DIEZ MINUTOS De venta en Melilla: Farmacia Alfonso XIII, 35 Folleto gratis 70-a

Dr. Martínez Zaldívar Enfermedades secretas del hombre y de la mujer Consulta de 3 á 6 Plaza Menéndez Pelayo, 2 (Fotografía Pasa)

Gran sastrería-Ricardo Fius Trajes y gabanes. UNIFORMES MILITARES Pellizas, capotas, etc. Alfonso XIII, 6.—Teléfono n.º 33 MELILLA 11-a

Cirujano-dentista EUSEBIO MORANCHEL CONSULTA de 10 á 12 y de 4 á 6 EXTRACCIONES SIN DOLOR O'DONELL, 18, principal.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS Los que llegaron En el «Hespérides».—D. Juan Velázquez, don Enrique Hernández y hermana, doña Paz Ferrer Ducñas, Mlle. Maillet y dos niños, don Luis Ortiz é hijos, don Rafael Rivera y señora, don Emilio López, don Ramón de Cirre, don José Gutiérrez, don José Aedo, don Ramón Bataller, don Aurelio Martín, don Francisco Bernárdex.

Don Bonifacio Gómez, doña Celestina López é hijo, don José García y familia, don José González, don Manuel Fernández, don Juan Méndez, Mr. Dichamp y señora, D. Mariano Sevilla, doña Sacramento Viena, don Galileo Cuadro, don Antonio Valero, don Angel Fraile y un sargento.

Don Francisco Romero, don Domingo Macías, don Diego Almaraz, don Carlos Cerdán, don Diego Herrero, don Antonio Hurtado, don Jerónimo Rubio, don Juan Barroso, don Ramón Gómez, don Diego Ledesma, don Antonio Gómez, don Ramón Noguera, don Nicolás Barba, don Juan Bernal, don Luis Moya é hijo, don Francisco Reina,

don Antonio Molina, don Joaquín Fernández, don Esteban Sánchez. Doña Teresa Cortés, don María Morales, doña Victoria Plazas é hijos, don José Peña y señora, don Francisco Muñoz, don Juan García, don Natalio Calvo, doña Dolores Aguilera, don Francisco Tello, don Francisco Carpio, doña Teresa Ramos, don Pedro Laal, don Juan Domínguez, don Antonio Morales, don Juan Cano, don Diego Espinosa, don Francisco Puerta, un oficial y 16 soldados.

Los que marcharon En el «Hespérides».—Don Arturo Castillo, don Jaime Sigtes, don Victoriano Fernández y señora, don Francisco Burgos, don Felipe Navarro, don Eduardo Gallego, don José Ocariz, don Francisco Gregori y familia, don Eduardo Broñón, don Juan Benedit, don Juan Velázquez y familia, don Moisés Salama y familia, don Vicente Sanz, don Joaquín Jiménez, don Juan Roca, don Rafael Canino, don Francisco Mir, don Ramiro Perabeles, don José Amigó y familia, don Manuel Esboy, don Ricardo Marín, don Armando Podesta, don Tomás Aparici, don Jules Créte.

En el «Canalejas».—Don Rafael Melón, don José Díaz, don José Barrientos y don Manuel Trigueros.

En el «Hespérides».—Don Arturo Castillo, don Jaime Sigtes, don Victoriano Fernández y señora, don Francisco Burgos, don Felipe Navarro, don Eduardo Gallego, don José Ocariz, don Francisco Gregori y familia, don Eduardo Broñón, don Juan Benedit, don Juan Velázquez y familia, don Moisés Salama y familia, don Vicente Sanz, don Joaquín Jiménez, don Juan Roca, don Rafael Canino, don Francisco Mir, don Ramiro Perabeles, don José Amigó y familia, don Manuel Esboy, don Ricardo Marín, don Armando Podesta, don Tomás Aparici, don Jules Créte.

EL SELLO INSTANTÁNEO YER Cura en 5 minutos el DOLOR DE CABEZA El SELLO YER cura Jaquecas. El SELLO YER cura Dolores Reumáticos. El SELLO YER cura la Grippe. El SELLO YER cura Dolor de Oídos. El SELLO YER cura Cólicos. El SELLO YER cura Dolor de Muelas. El SELLO YER cura la Gota. El SELLO YER cura Dolores Nerviosos. Caja con 12 SELLOS, De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías

DERECHO MARROQUÍ EL TESTIGO Y EL JURAMENTO Folleto por M. de Mendiluce UNA PESETA EJEMPLAR EN ESTA ADMINISTRACIÓN

Regimiento Infantería Melilla, n.º 69 Los señores provisionistas de víveres que deseen suministrar los que necesite la fuerza de este regimiento, presentarán proposiciones en la Oficina Mayoría del Cuerpo hasta el día 15 del actual. El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario. Melilla 8 de Octubre 1917.—El Comandante Mayor, Antonio Butiegog.—Visto bueno. El Coronel, Ruibal. 1211-b

Para las damas Higiene y estética del sueño La mayoría de las mujeres no saben dormir; reposan sin gracia, se acuestan como un fardo, en posiciones descuidadas que al cabo del tiempo les dan formas antiestéticas. Hay, pues, que aprender á dormir graciosamente, en postura racional y normal puesto que en ella se pasa una gran parte de la existencia. La disposición de los hombros, así como también el tallo y el rostro, adquieren deformaciones más ó menos notables con el mal modo de dormir. En las mujeres, además de la salud, el sueño tiene importancia para la belleza. Después de una noche sin dormir, la tez está seca y descolorida, los ojos fatigados, pálidos los labios, cansadas las facciones y rugoso el rostro. Para la frescura de la cara, la vivacidad y la alegría, es indispensable el buen sueño. El tiempo que se roba á este es infinitamente perjudicial para el espíritu y para el cuerpo. La creencia, muchas veces oída de que un sueño largo puede servir de reparación á una vigilia de dos días, por ejemplo, es errónea, pues determina primero un esfuerzo en la naturaleza y luego una depresión nocivamente prolongada. Lo mejor es dormir ocho horas diariamente. La gimnasia suave, empleada durante unos cuantos minutos antes de acostarse, es de resultados excelentes. No hay que acostarse nunca recién comido, y si es posible lo mejor será después de haber hecho por completo la digestión. Al acostarse debe apagarse enseguida la luz y no leer en la cama. El cuerpo estará cubierto durante el sueño, aunque sea con un lienzo fino, y la cabeza, en toda estación, siempre al aire. La cámara para el sueño debe de ser amplia, aireada y un poco confortable. El excesivo calor y los lechos demasiado muelles, son perjudiciales, no debiéndose dormir con otras personas en la misma cama ni en la misma habitación. Las ropas que se usen en el día deben dejarse en otra estancia y no tener en la alcoba objeto de tocador, flores, etc. Se necesita que la cama sea grande, regularmente alta, permeable. El cuerpo debe estar extendido á largo, sobre la espalda ó sobre el lado derecho, porque en esta posición el estómago puede más fácilmente trabajar, lo mismo que el intestino; no se oprime el corazón y el hígado pesa menos sobre las vísceras. Es necesario cambiar de vez en cuando de postura. Se procurará siempre dormir con la boca cerrada, y la cabeza regularmente alta, pues en demasía se dificulta el que la sangre riague debidamente el cerebro. No se tendrá durante el sueño ninguna ligadura ni traje que oprima y dificulte la circulación. Dr. Lahifor

Parque de Campaña de Intendencia DE MELILLA El día 23 del actual, á las once de su mañana y durante la primera media hora, se admiten ofertas en la Dirección del mismo, sita en el edificio del Zoco, para adquirir los artículos siguientes, en las cantidades que sean necesarias, para el consumo de dicho Parque durante el mes de Noviembre próximo, que son los siguientes: gasolina, aceites lubricantes, claro y espeso, grasa consistente, algodón, carbón mineral y aceite mineral siendo todos ellos de procedencia nacional. Las condiciones que han de reunir los artículos, podrán consultarse en la Jefatura del Detall del Parque, todos los días laborables de once á doce y de las diez y seis á las diez y siete, así como el modelo de la oferta inserto en el anuncio fijado en la Junta de Arbitrios y vestíbulo de este Parque. Si este acto resultare desierto se celebrará otro concurso el día 27 del mismo mes, admitiéndose productos extranjeros en la forma prevenida en la Real orden de 25 de Febrero de 1914 (D. O. núm. 16). Los gastos que origina este anuncio serán de cuenta del rematante, si lo hubiere, ó con cargo á los fondos de Administración si el acto resultare desierto. Melilla 9 de Octubre de 1917.—El Director accidental. 1191-b

BOLETÍN METEOROLÓGICO Día 11 de Octubre de 1917 MAÑANA Barómetro. 766.2 Idem máximo á la sombra. 26.4 Idem mínimo id. 19.5 Estado del cielo. Nuboso dom del mar. Llanura Viento reinante. N. O. TARDÉ Barómetro. 765.4 Idem máximo sombra. 28.8 Idem mínimo id. 23.0 Estado del cielo. Cubierto Idem del mar. Llanura Viento reinante. N. O.

A los del Grupo de Instrucción de 1916 Próximo el llamamiento, se abre un curso rápido para instruir los que deseen obtener la reducción del tiempo en filas, acreditando la aptitud exigida para permanecer en el Ejército sólo 20 días. Matrículas á informes, O'Donell, número 43, 2.ª derecha. 915 b

ACADEMIA DE MÚSICA Señorita María Alpuente Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid. Píase en el estudio, el del Conservatorio. General Buceta, 2, pral. dcha. 34-a

Dr. García-Martínez OCULISTA DIABRIANTE DE 4 Á 5 Horas especiales á petición.—Teléfono número 336. General Polavieja, 50, 1.ª derecha (Graduación científica de la vista) 189-a

B. ESCAÑO CAPARRÓS GARCÍA CABRELLES, 18 VINOS, AGUARDIENTES Y ALCOHOL Gran surtido en licores de todas clases y marcas. Servicio á domicilio. 555-a

REGALO No hay regalo más agradable al que más tiempo dure que una bonita alhaja. Recomendamos la Joyería de J. Madrid, por su gran surtido y ser casa de toda confianza. Alfonso XIII, 12 479-a

EL PEDAL DE ORO : AUTOMÓVILES DE ALQUILER : Plaza y Posiciones GENERAL PAREJA, NUMERO 12 1181-b

GABINETE DE Análisis y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

Jabón de lavar baratísimo De venta, en la fábrica: Conde Alcaudete 2, (Zona Industrial). Marca GENERAL JORDANA, fabricado por Carbonifera del Rif. Clase extra y especialísima para el uso en estas aguas. Lavar mucho mejor y es de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí conocidas. Sin adulteración. Químicamente puro

VIDES AMERICANAS Agencia General en Marruecos de la casa Jaime Sabato de Villafraanca del Panadés. D. A. ALBA.—B. P. 243.—CASABLANCA. Pongo en conocimiento de los señores viticultores de Melilla y el Rif, que las puedo entregar con prontitud, todas las variedades de plantas americanas necesarias á la constitución de viñedos en viníferas que producen los mejores tipos de vino sobre porta-ingertos de los más recomendados. Pídanse precios y díjan sus pedidos á don JULIO HERNANDEZ, Calle General Marina, 3, Sub-agente para Melilla y región del Rif. 1203 b

PIELLES EXTENSO SURTIDO ULTIMA NOVEDAD ALFONSO XIII, NUMERO 4 1215 b LA SAMARITANA

El perfume de moda. Rosa centifolia. De venta en los principales establecimientos. Carbon de bolas Para mayor venta de su numerosa clientela la «Carbonifera del Rif» prepara carbón fuerte en bolas para hornillas económicas, de mejores condiciones que el de coque, con gran economía en el gasto y al mismo precio que el de vegetal. 6 sea á diez pesetas los cien kilos, sirviéndose á domicilio. Conde de Alcaudete, 2 (zona Industrial), teléfono 340.—Buzón de avisos: O'Donell, 41 (Farmacia Militar).

Intento de suicidio En el campo de Instrucción de Rostrogordo, intentó el marcos poner fin á su vida disparándose un tiro en la cabeza, el soldado del regimiento de Ceriñola Gabriel Farraga Jiménez. El proyectil, penetró por debajo de la barba, yendo á salir por la región maxilar. Cuando acudieron al citado lugar varios oficiales y soldados, encontraron al pobre Gabriel, que aun sentaba, tendido en el suelo, y en medio de un gran charco de sangre. Con gran premura fué trasladado al botiquín de urgencia del cuartel de Ceriñola que como se sabe, está cercano al campo de instrucción. Alif fué curado por los médicos don Sebastián Monserat y don Ignacio G. Valdecarlos, quienes le apreciaron la gravísima herida ya descrita. Una vez curado, fué trasladado en una camilla al Hospital Docker. Robando grifos El guardia Enrique San José ha detenido á dos niños, á los cuales sorprendió robando dos grifos en la casa núm. 30 de la calle de Alvaro de Bazán. Dichos niños fueron llevados á presencia del juez municipal Debe presentarse Para un asunto que le interesa, deberá presentarse cualquier día laborable, en la oficina de obras de la Junta de Arbitrios, don José Moreno Arsgón.

PROTEGER LA INDUSTRIA NACIONAL Fundición Española de Construcción y Reparaciones Benito Tirado y C.ª (S. en C.) Carlos V, 9 (Industrial) Teléfono 158

ACADEMIA DE MÚSICA Señorita María Alpuente Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid. Píase en el estudio, el del Conservatorio. General Buceta, 2, pral. dcha. 34-a

Dr. García-Martínez OCULISTA DIABRIANTE DE 4 Á 5 Horas especiales á petición.—Teléfono número 336. General Polavieja, 50, 1.ª derecha (Graduación científica de la vista) 189-a

B. ESCAÑO CAPARRÓS GARCÍA CABRELLES, 18 VINOS, AGUARDIENTES Y ALCOHOL Gran surtido en licores de todas clases y marcas. Servicio á domicilio. 555-a

REGALO No hay regalo más agradable al que más tiempo dure que una bonita alhaja. Recomendamos la Joyería de J. Madrid, por su gran surtido y ser casa de toda confianza. Alfonso XIII, 12 479-a

EL PEDAL DE ORO : AUTOMÓVILES DE ALQUILER : Plaza y Posiciones GENERAL PAREJA, NUMERO 12 1181-b

GABINETE DE Análisis y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

Jabón de lavar baratísimo De venta, en la fábrica: Conde Alcaudete 2, (Zona Industrial). Marca GENERAL JORDANA, fabricado por Carbonifera del Rif. Clase extra y especialísima para el uso en estas aguas. Lavar mucho mejor y es de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí conocidas. Sin adulteración. Químicamente puro

VIDES AMERICANAS Agencia General en Marruecos de la casa Jaime Sabato de Villafraanca del Panadés. D. A. ALBA.—B. P. 243.—CASABLANCA. Pongo en conocimiento de los señores viticultores de Melilla y el Rif, que las puedo entregar con prontitud, todas las variedades de plantas americanas necesarias á la constitución de viñedos en viníferas que producen los mejores tipos de vino sobre porta-ingertos de los más recomendados. Pídanse precios y díjan sus pedidos á don JULIO HERNANDEZ, Calle General Marina, 3, Sub-agente para Melilla y región del Rif. 1203 b

PIELLES EXTENSO SURTIDO ULTIMA NOVEDAD ALFONSO XIII, NUMERO 4 1215 b LA SAMARITANA

El perfume de moda. Rosa centifolia. De venta en los principales establecimientos. Carbon de bolas Para mayor venta de su numerosa clientela la «Carbonifera del Rif» prepara carbón fuerte en bolas para hornillas económicas, de mejores condiciones que el de coque, con gran economía en el gasto y al mismo precio que el de vegetal. 6 sea á diez pesetas los cien kilos, sirviéndose á domicilio. Conde de Alcaudete, 2 (zona Industrial), teléfono 340.—Buzón de avisos: O'Donell, 41 (Farmacia Militar).

Intento de suicidio En el campo de Instrucción de Rostrogordo, intentó el marcos poner fin á su vida disparándose un tiro en la cabeza, el soldado del regimiento de Ceriñola Gabriel Farraga Jiménez. El proyectil, penetró por debajo de la barba, yendo á salir por la región maxilar. Cuando acudieron al citado lugar varios oficiales y soldados, encontraron al pobre Gabriel, que aun sentaba, tendido en el suelo, y en medio de un gran charco de sangre. Con gran premura fué trasladado al botiquín de urgencia del cuartel de Ceriñola que como se sabe, está cercano al campo de instrucción. Alif fué curado por los médicos don Sebastián Monserat y don Ignacio G. Valdecarlos, quienes le apreciaron la gravísima herida ya descrita. Una vez curado, fué trasladado en una camilla al Hospital Docker. Robando grifos El guardia Enrique San José ha detenido á dos niños, á los cuales sorprendió robando dos grifos en la casa núm. 30 de la calle de Alvaro de Bazán. Dichos niños fueron llevados á presencia

ALFREDO RODRÍGUEZ

DEPÓSITO DE CARBONES MINERALES SEGUROS MARÍTIMOS

Consignaciones de Vapores. Fletamentos Cereales. Comisiones y Representaciones.

MELILLA OFICINAS: Actor Tallaví, 4. Teléf. 7 ALMACENES: Barrio Industrial. Teléfono 55 SE ALQUILAN ENCERADOS

Compañía Española de Minas del RIF FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas Horario de los trenes á partir de 1 de Mayo de 1917 ASCENDENTES

Table with columns: TARIFA ordinaria, ESTACIONES, Tren n.º 1, Tren n.º 21, Tren n.º 5. Rows include Melilla-Puerto, Hipódromo, Empalme, Nador, Segangan, San Juan de las Minas.

DESCENDENTES

Table with columns: TARIFA ordinaria, ESTACIONES, Tren n.º 6, Tren n.º 22, Tren n.º 1. Rows include San Juan de las Minas, Segangan, Nador, Empalme, Hipódromo, Docker, Melilla-Puerto.

NOTAS: 1.ª Los trenes 1, 2, 5 y 6, empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zeluán... OBSERVACIONES: Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar...

La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla. Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO. Gran surtido en coronas, plumas y porcelana.

SERVICIO PERMANENTE Coches Fúnebres desde 5 pesetas Servicio. ENTIERROS á precios sin competencia.

Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 156 Despacho: Ros de Olano, 1. (Esquina á Arturo Reyes y Alfonso XIII), Teléfono núm. 46

Esta casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla.

Las Artes. Ferretería

Plaza Menéndez Pelayo, número 5 AGOTAMIENTO DE POZOS Y CIMENTACIONES

Los dueños de este acreditado establecimiento acaban de montar un equipo para agotamiento de pozos, cimentaciones, etc., capaz para desalojar 25.000 litros por hora en una profundidad hasta 25 metros.

Este nuevo aparato que tantas ventajas ofrece para poder profundizar pozos puede ser emplazado en cualquier punto puesto que su montaje es instantáneo y reúne toda clase de garantías.

COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29. TELÉFONO 235 23-a

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente: Carrozas de lujo

Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles.

Despacho: Prim, 16-Teléfono 188 Sucursal en Nador: Gral. Jordana

ALMACEN DE MADERAS

y Materiales de Construcción de JAIME BUSCALL

Grandes existencias de maderas del país, de Olmo; Haya (Italia) y (país); Plátano; Acacia; chopo; nogal; radios y pinas; Alamo blanco, caoba, nogal-sañón, pino, caoba (país) y Fresno; palos para alambreadas.

Cementos (Clervo), Idem (Benet). Yeso escayola granito, blanco, Losetas de azulejos, etc.

General Polavieja, 48-Teléfono 805 426-a

LA IMPERIAL

Gran Zapatería de Saturnino Navas

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. Inmenso surtido para la presente temporada.

Luis de Sotomayor, 2

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten solicitudes de defunción en la administración de este periódico

FRANCISCO R. CALVACHE

GRAN ALMACÉN DE CEMENTOS Y YESOS Exclusiva de los cementos portland. "LANFORT" y "PULPO ARTIFICIAL" de las pizarras artificiales "RCCALLA" y "DURALIA CALVACHE".

GRAL. POLAVIEJA NÚM. 10 TELÉFONO NUMERO 151 40-a

SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

ALQUILERES

Se alquila un segundo piso corrido con cocina, retrete y agua, magnífica vista á cañales Chocó y General Marina, núm. 12. Para informes, calle Alfonso XII, núm. 2. Mantoloto. 1651-c

Se alquila el local donde ocupó el Liceo Español, Cardel del Comercio, número 2. Raxón Santiago, número 3, comercio. Mantoloto. 1661-c

Alquila piso calle Mallorca amplificación. Razón en la misma. 1743-c

Se alquila el local donde estuvo instalada "La Parra", junto Ferretería Montes. Isabel la Católica, 1 y 3. 1739-c

Se alquilan dos locales para establecimiento en Segangan, General Burguete, frente á Valera. Razón: Juan Malpartida, Prim, 15. 1739-c

Habitación amueblada para uno ó dos caballeros se cede. O'Donnell, 41, pral., deca. 1811-c

COMPRAS Y VENTAS

Vendo leña á domicilio á 6,25 vien kilos, cortada en canutos. Razón: Gran Capitán, núm. 9, principal. 1724-c

Vendo cama matrimonio buen uso. Canalejas, 14. 1815-c

ALQUILERES

Se compra toda clase de papel viejo y desechos de ropas militares, precios íscríbiles. Hay máquina para cortar toda clase de planchas de hierro á precios convencionales. Teléfono 334. Marchica, 84, barrio Real. 1779-c

Vendo en Alhucemas una barraca nueva con 20 metros de largo por seis de ancho, maderas de tres en tablo y techo de amianto. Razón: Esteban de las Heras. Alhucemas. 1740-c

Vendo dos automóviles buen uso. Razón, Gran Capitán, 9, principal. 1723-c

Vino de Monovar (Alicante). El selecto vino de Monovar garantizado se vende al por mayor y menor en el almacén de D. Fermín Valero. Cáceres 16 (Real). Al detall, 0,55 pesetas litro. 1778-c

Vinos de Valdepeñas tinto y blanco. O'Neil y O'Neil, "La Pajarita", General Marina, 2. 1778-c

Salchichera extremeña, O'Connell, 23—El dueño de este nuevo establecimiento de carnicería y tocinería pone en conocimiento del público que ha dado principio á la matanza de cerdos. Se propone elaborar las mejores clases de embudidos: como salchichas blancas y encarnadas, estilo Madrid, chorizos de Candelario, jamones y salchichón de Vich. 1784-c

En 400 pesetas se vende sala de Encinré verda manzana y maderas de caoba, curvada, compuesta de un mueblecito fantástico, mesa, espejo, sofá y sillas. Darán razón, Actor Tallaví, 4, piso 2.º. 1813-c

ALQUILERES

Se vende barbería y otros muebles. Antonio San José, número 12, Tesorillo. 1808-c

Fábrica de gaseras en plena fabricación, traspaso por su propietario á la Península. Condiciones muy buenas. Informes, calle O'Neil, 3, bajo, izquierda, de 1 á 3 de la tarde. 1739-c

Se desea comprar una maleta grande en buen uso. Razón, Alfonso XIII, 8, 2.º, deca. 1814-c

Vendo estantería y mostradores de lujo para ultramarinos. Razón, Margallo, 33. 1712-c

Sociedad Anónima de San Luis. Ver-nouth Torino, á 1,80 litro. Arenas prensada 1.º, á 0,60 kilo. Idem 2.º, á 0,50 id. Idem 3.º, á 0,40 id. Carlos V. Industria. 1735-c

Se venden cardos de crías (achopes y cebados en San Juan de las Minas. Fonda Restaurant. 1818-c

CONSULTAS

Doña Cristina Martín, profesora en partes. Arturo Reyes, 9, pral., izquierda. 1796-c

Doña Encarnación Na-varrete de González. Profesora en partes. General Margallo número 5. 1032-c

ALQUILERES

Se compra toda clase de papel viejo y desechos de ropas militares, precios íscríbiles. Hay máquina para cortar toda clase de planchas de hierro á precios convencionales. Teléfono 334. Marchica, 84, barrio Real. 1779-c

HOTELES

Hotel LA PERLA. Completamente reformado. Comedor á la moderna con mesas individuales. Habitaciones especiales con vistas á las calles de Canalejas, Cervantes y Alfonso XIII. Precios desde 4 pesetas; cuatro platos almuerzo y cuatro en la comida, vino, postres variados y desayuno. Abono á las dos comidas por 250 pesetas diarias. Se alquilan habitaciones amuebladas. Cervantes 4, 2.º. 1414-c

COLOCACIONES

O'Connell. Se necesitan en la Secretaría Cooperativa del ministerio de la Guerra. General Marina, 21, 1.º. 1772-c

Cigarrera se ofrece. A domicilio libra una peseta; en su casa, 0,75 céntimos. Mesquita, 33, barrio Real. 1760-c

Una primeriza de 3 meses se ofrece. Real, amplificación. Razón, cochera Francisco Campos. 1817-c

CONSULTAS

Doña Cristina Martín, profesora en partes. Arturo Reyes, 9, pral., izquierda. 1796-c

Doña Encarnación Navarrete de González. Profesora en partes. General Margallo número 5. 1032-c

ALQUILERES

Se compra toda clase de papel viejo y desechos de ropas militares, precios íscríbiles. Hay máquina para cortar toda clase de planchas de hierro á precios convencionales. Teléfono 334. Marchica, 84, barrio Real. 1779-c

ACADEMIAS

Doce clases á domicilio y en mi residencia, situadas en la calle Conde del Serrallo, número 4, principal, derecha, interior, por el precio de 15 pesetas mensuales de los idiomas que se desean. Francés, inglés, alemán, italiano, portugués, árabe, hebreo y turco. 16 7-c

Contabilidad, Mecanografía, Taquígrafías, Idiomas, Ingeniería, Mecánica, Eléctrica y Ferrrocarriles, Topografía. Enseñanza asegurada mediante contrato por una cantidad fija. Centro Internacional de Enseñanza. Folleto gratis. Pidalgo hoy—Alfonso XIII, 31. 1794-c

OFERTAS Y DEMANDAS

Administra fincas, abogado con garantía. Informa esta Administración. 1723-c

LA PAJARITA vende todo barato y regala á sus clientes participaciones para la lotería de Navidad. General Marina, 2. 1796-c

Gran salón de peluquería.—A bono 12 servicios, 2 pesetas. General Margallo, 11. 1745-c

ALQUILERES

Se ofrece administrador de fincas, Francisco López, O'Donnell, 14, pral., derecha. 4-c

Zapatería de J. Esteller. En esta casa se donde se vende más barato á pesar de la carestía de los géneros. Se hacen uniformes militares y trajes para caballero á la medida y para casos de urgencia hay uniformes y trajes hechos, todo á precios lo más reducidos posibles y con puntualidad en los encargos. Fijarse bien: J. Esteller, General Margallo, 12. 1692-c

Corsiera sevillana. Se construyen corsés y fajas higiénicas para el descomodo de la matriz con aparatos para las quebraduras. Bragueros sin hierro, fajas y corsés para reducción del vientre. Carlos de Arellano, n.º 5. 1692-c

OFICINA TECNICA ESPAÑOLA, Cortes, 416, Barcelona.—Proyectos, presupuestos, maquinaria, electricidad, fórmulas industriales para toda clase de fabricaciones, patentes, etc. Representación para Melilla y plazas menores, Juan Quiles Pared, General Pintos, 29, pral. 1711-c

CALZADO BARATO

Zapatería LAS TRES BES Alfonso XIII, 34

Anemia y la Clorosis el licor LAPRADE es el mejor de los ferruginosos; no ennegrece los dientes ni causa estreñimiento. Depósito en todas las farmacias Collin y Comp. - Paris 53-a

Esterilizador del agua de bebida por el Cloro naciente CLORINA Procedimiento rápido y eficaz, usado en los frentes de la actual guerra europea, para esterilizar el agua. Es peligroso beber el agua de las poblaciones sin estar previamente purgada de los micro-organismos patógenos.

Gallego y Valero Málaga-Melilla TRANSPORTES COMBINADOS CORRESPONSALES: Barcelona.—E. Buzó Labra, Paseo de Colón, 17. Valencia.—Quilones Bonfort y Latrassa, plaza de la Reina, 14. Alcañiz.—A. Pérez Pérez conaguatario. Ceuta.—A. Pérez Mantilla Amador. Almería.—Joaquín García Gómez, Alvarez de Castro número 14. Tánin.—Ramón Madrid Madrid.—Finitora y Montserrat, Alcalá, 10. 184-a

COMPANIA TRASMEDITERRANEA BARCELONA SERVICIO DE LOS "VAPORES CORREOS DE AFRICA" LINEA MELILLA-MALAGA-MELILLA Salidas de Melilla para Málaga.—Los miércoles, jueves, (vía Ceuta), viernes y domingos á las 19. Salidas de Málaga para Melilla.—Los martes, miércoles, jueves, y sábados á las 19. LINEA MELILLA-ALMERIA Salidas de Melilla para Almería.—Los miércoles á las 19. Sigue en servicio comercial para Alicante Castellón y Barcelona. Salidas de Almería para Melilla.—Los lunes. Este vapor vendrá procedente de Barcelona, y Alicante. LINEA DE BARCELONA A CANARIAS Y VICEVERSA. Salidas de Melilla para Canarias y escalas.—Los días 6 y 21 á las 19 horas. Salidas de Melilla para Barcelona y escalas.—Los días 16 y 31 (6 1.º) á las 19 horas. LINEA DE LAS MENORES Salidas de Melilla para Cabo de Agua y Chafarinas.—Los jueves y domingos á las 12. Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas.—Los lunes y viernes á las 19. Las notas de carga, deben presentarse el día antes de la salida. Para pasajes, fletes y detalles, diríjase á la COMPANIA TRASMEDITERRANEA. Delegación en Melilla, Calle del General Marina número 1. 8-a

Paris Mode Casa de la Francoista 31 O'Donnell, 31 (Frente á la fotografía España). Confecciones de última novedad á precios sin competencia CINTA GLACE

Pastillas J. Miró Espectorantes y calmantes Curaciones de toda clase de tos, por rebelde que ésta sea. UNA peseta caja en farmacias y droguerías 172-a

Folleto de "El Telegrama del Rif" (185) La Matrona (Las tragedias de París) FOR XAVIER DE MONTEPIN CASA EDITORIAL HORNERA

cuanta. Pero, apasionado por la joven, llevó el brazalete en persona. Ocho días después enamorado locamente de Alina, fué el «señor» para la doncella de la aventura, y durante tres meses continuaron con tranquilidad aquellas relaciones esmaltadas de muchas cartas, del género de las que encontró Jobin y que hemos leído. Federico Muller mantuvo su posición á fuerza de dinero, hasta el día en que conoció que estorbaba viendo un abismo á su alrededor. Más enamorado que nunca, preguntó. «Naranja-fina», como es natural, mintió descaradamente. El lo conoció y resolvió vigilarla. Pero ¿cómo? Después de las nueve de la mañana hasta las cuatro de la tarde, un esjero no

puede abandonar su silla á modo de un centinela en su puesto. La deserción es imposible. Federico Muller halló un medio. Encargarle á otro lo que él no podía hacer. Una circular de la Agencia Roch y Fumel cayó en sus manos y le llevó á la calle Montmartre. «Stani Picolet» recibió la «honrosa» misión de espíar á Alina Pradier, y el esjero creyendo que podría ocultar su nombre, dió la orden de dirigirle los informes, bajo sus iniciales, á la Lista de Correos, sucursal de la calle Juan-Jacobo-Rousseau, adonde iría á recogerlas al salir de la oficina. Muller tuvo pronto la prueba de que sus sospechas eran fundadas. Tenía un rival y un rival terrible por más de un concepto. Este era el barón de Worms. El marido de Valeria se había enamorado de Alina Pradier al verla una noche en un palco del Palais-Royal, y, cosa rara, el barón fué rechazado siempre que se presentaba en su casa. Esta resistencia no duró mucho tiempo, y Alina, después de haber despedido á Federico, adquirió sobre el barón un imperio completo y le dominó cual ninguna mujer le había dominado. Cierta noche, «Naranja-fina», llevada por el barón bajo el techo conyugal, tuvo el capricho de re-

visitar las salas de recepción del hotel. El barón, siempre dúctil á sus deseos, se apresuró á enseñárselas, llevando un candelero en la mano. «Esto es maravilloso! —dijo la joven admirada.—¿Qué precioso estará todo iluminado! —¿Quieres que se ilumine? —¿Ahora? —¿Y por qué no? ¡Al momento! ¡Di una palabra y en diez minutos verás iluminación general! —No, se me ocurre algo mejor. XVIII —¿Algo mejor? ¿Que es ello? —Que des un baile al que asistiré —dijo Alina. Por acostumbrado que estuviere el barón á los caprichos de aquella mujer, éste le pareció traspassar los linderos de la más exaltada fantasía. —Y bien —replicó Alina, —¿qué viene mirarme con esos ojos? ¿He dicho alguna atrocidad? —¿Que desees venir al baile... ¿Aquí? —murmuró el banquero. —Sí, eso quiero. —¿En casa de mi esposa

—La casa de tu esposa es la tuya. ¿Y qué? —«Eso es imposible!... ¡imposible! ¡imposible! —«Que necio eres! Siendo un baile de traje y con antifaz, ¿quién se figurará que estoy aquí? —«¡Calle!... ¡Pues es verdad! —dijo.—Vi-niendo disfrazada, ¿quién sabrá? ¡La idea es digna de tí! —Todas mis ideas son iguales. —Lo arreglaremos. Pero me has de prometer que no harás tonterías. —¿Por quién me tomas?... ¡No tengas cuidado!... Me portaré como una gran señora. Desde el día siguiente, el señor de Worms, cuyo cinismo no retrocedía ante el vergonzoso capricho de Alina, lanzaba por París gran número de invitaciones para un baile de «trajes y de máscaras» que se celebraría en la siguiente semana. Una nota puesta al pié de las invitaciones hacía saber á los convidados que el antifaz era de rigor en las damas, así como el traje de época histórica en los hombres. El anuncio de este baile fué un acontecimiento en el mundo bancario. Durante una semana, los sastres de tra-

jes de señoras y las modistas en boga se esforzaron en trabajar, como en la víspera del famoso baile dado por el duque de Morny, y que dejó tanta memoria. Al fin, llegó aquella fiesta tan impacientemente esperada. A las diez, los carruajes formaban fila y empezaban á dejar convidados delante de la escalinata del hotel. El señor de Worms, en traje de Luis XV, se encontraba en un saloncito contiguo al vestíbulo y recibía las tarjetas de invitación, que un criado iba colocando en seguida en un hermoso jarrón del Japón. Valeria, con el rostro descubierta, vestía un traje de aldeana bretona, muy sencillo, pero de una coquetería exquisita. Recibía á los invitados al penetrar en el primer salón. Casi todos, con una palabra dicha á media voz se hacían reconocer al saludarla. Estaba seductora. Gilberto de Presles, con un soberbio disfraz de Palikaro, la devoraba con la vista. Un armenio de colosal estatura, enmascarado, estaba inmóvil en el hueco de una ventana, sin dirigir la palabra á nadie, parecía absorto en sí mismo. Era Federico Muller, sombrío, triste, devorado por los olvidos cuya causa ya sa-

labamos y rebosante de odio contra el barón desde que este le había robado á Alina Pradier. El salón iba animándose. El golpe de vista era vertiginoso. La variedad de colores y trajes de las señoras y el brillo de las joyas producían una especie de deslumbramiento. Dos orquestas invisibles, colocadas en tribunas «ad hoc», preludiaron los rigodones, y no tardó el baile en llegar á todo el apogeo de su animación. El barón de Worms, siempre en su sitio estaba bastante inquieto. Era más de media noche y no llegaba la persona que esperaba. —«Caprichosa y loca Alina! —se decía el barón.—¡Es capaz de no presentarse á la fiesta, dada sólo por ella!... Si no viene, ¿por qué será?... ¡Claro, porque me hace traición! Dió la una. Ter-minábase un vals. De pronto, un vago murmullo se elevó cerca de la puerta del primer salón, y pronto invadía lo demás. La sección masculina expresaba admiración y sorpresa, las señoras, contrariedad y disgusto. Acababa de entrar una mujer con paso resuelto, franco y casi majestoso continente, y sin el más mínimo embarazo avanzaba por medio de los atónito